

LËBLANO

Dec kede Cîk pî danö ame atëllö peny:

Dec i wiewie:

Pirë tæk me bedo kede cuny ogöny me tic kede otinö ame obino penynyo, kun itio kede yoo a yot me lok kede otinö i yore ame yomo yii atin (nën apor i pîj). Atin myero nën peny i pîj kan kom acalö tuku me yommo yie akaka nënnö bala gîn ame obedo tic a tæk. Pirë tæk me kwannö KËKËN dul ame tye ogürö i bokci i dwön amalo momot dök a bër.

Ibuto abër. Nyinji obedo na? 1. Itwërö kobba kop i komi kede jö paco wu? [*Kür agammerë; ka atinkwan pe amittö gammö, wot i peny me aryö. Ëntö ka atin tye agönya me gammö wot okö i peny me yee dwön i pîj kan*]. 2. Imarö timmö njö ka pe itye i cukul?

Amittö kobbi kop a nö a kwakö danö ame an abedo. [*Namma kede mwaka otinö na; leyi opitö paco; tuku; kede ën okënë.*]

Yee me Dwön

Wëk akobbi njö okela kan tin. An atio karacël kede Eryonjet me Mango Tree dök otye omittö nian kit ame otinö pwonyo kede kwan. Yin wan okwanyi ikin jö ataa abonjo koppero dök okënë iyë, bala kit ame jö kwanyo kede alulu.

Wan omittö köny ame yaa i boti. Ëntö ka pe imittö bedo i tuku man itwërö giti wëkkö.

Wan otukko tuku me kwan. Abino kwayi me kwannö nukuta apapat, nyigkop kede icina mörö a titidî i dwön amalo.

Kun atio kede cawa-nî, abino nënnö dakika adii ame itero me kwannö.

Man obedo tuku kékên dan pe obino ketto ikom makci ni me cukul kan.

Köj dök anwo nî, pe giti itwërö bedo i kwan man ka pe imittö. Ka donj ocakö okö, ka pe imittö gammö apenynyörö, bal pe.

Nyo itye kede apenynyörö? Iye nî omeddë anyim?

Gwët bokci ka oyee me gammö peny:

(*Ka pe oye gammö, pwö atin eka ite köbö bot atin okënë, kun itio kede papara acël man*)



EE

Date of Assessment	
Enumerator's Name	
School Name	
Class Teacher's Name	
Class	<input type="radio"/> Stream A <input type="radio"/> Stream B
Pupil's Name	
Pupil's Age	
Pupil's Gender	<input type="radio"/> Boy (1) <input type="radio"/> Girl (2)
Time Started	

Dul me 1. Dec me nyiŋ nukuta

Nyut atin papara ame nukutae me Lëblaŋo tye iyë. Kob nî:

Man pot buk ame opon kede nukutae me Lëblaŋo. Tîm bër ikobba NYÏÐ nukuta ame iŋeo ducu — pe ikob dwön gî ëntö kob nyiŋ gî.

Me aporere, nyiŋ nukuta nî [cîm A] obedo “A”

Köŋ otem pwonyere: kobba köŋ nyiŋ nukuta nî [cîm B]:

Ka atin ogamö kakarë, kob nî: Bër, nyiŋ nukuta no obedo “BAA.”

Ka atin pe ogamö kakarë, kob nî: nyiŋ nukuta no obedo “BAA.”

Aman tēm ën okënë: kobba nyiŋ nukuta nî [cîm L]:

Ka atin ogamö kakarë, kob nî: Bër, nyiŋ nukuta man obedo “LAA.”

Ka atin pe ogamö kakarë, kob nî: nyiŋ nukuta no obedo “LAA.”

Iniaŋ gin ame myero itim?

Ka akobo nî “cakî”, tîm ber ituc nyiŋ nukuta magi oyotoyot kede dirö. Cak i kan eka ite mëddë kede kitti.

[Cîm nukuta me acël i rek iŋe apor ame imiö eka ite lübbö cîŋi ikom nukuta ducu ame tye i rek]. Ka inwoŋo nukuta ame pe iŋeo, akobbi nyiŋë. Ka pe, an aliŋ aliŋa eka ate winynyo kit ame yin itucco nyiŋ gî kede. Iyübërë? Cakî.



Cak pimmo cawa ka atin ocakö kwannö nukuta me acël. Lüb kom nukuta kede alam kalo ni kun igirö kom nukuta ame pe okobo kakarë kede agîr me(/). Kwan gin ame atin oyikö ikome nî nwoŋo otyeko. Ka don igirö agam ame atin oyikö ikome nî pe otyeko, gür nukuta man ite mëddë anyim. **Lîŋ itii**, nîkwanynyo ka imiö agam bala kitti: ka atin orii pî cëkën 3, tuc nyiŋ nukuta man, cîm dök nukuta okënë a lübbö ite kobbo nî **“Mëddë anyim.”** Gîr nukuta ame yin itucu bot atin nî nwoŋo pe otyeko.

Ka atin otucu kit ame nukuta winyere kede, akaka kobbo nyiŋë, tuc nyiŋ nukuta man eka ite kobbo nî:

[“Kob NYÏÐ nukuta-nî”]. Kodi miö tam man itwërö tîmmö ka icël këkën ikarë me kwan man.

IDE CËKËN 60 KOB NÏ, “cuŋ.” Gür nukuta ame okobo me agikki kede gür me ().

Cîk me wëkkö kwan cön: Ka atin opoto nukuta ducu i layin me acël, kob nî **“Apwöyö!”**, wëk kwan man okö, gwët bokci ame tye i tērë piŋ, eka ite mëddë anyim kede kwan olübbö.

Apor: A b L

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
a	c	o	b	T	i	r	N	D	L	(10)
e	n	U	d	E	O	l	K	i	g	(20)
k	A	†	ŋ	B	C	a	S	p	o	(30)
O	K	d	m	J	I	n	a	u	ŋ	(40)
P	i	s	Y	A	M	g	o	a	j	(50)
ŋ	e	W	ny	U	b	r	G	R	N	(60)
I	a	ŋ	o	E	P	†	I	L	y	(70)
c	Ny	T	b	k	D	u	a	n	†	(80)
s	L	B	m	e	R	k	n	g	E	(90)
U	a	l	d	r	N	w	y	p	T	(100)

Cawa ame odoŋ ikom cëkën 60 iyoŋe tyekko kwan man (wel namma me CËKËN):

Gwët bokci man ka kwan ogik i yoo piën atin onwoŋo pe kede agam pi nyiŋ nukuta mörö këkën i layin me acël.

Bër atëk! Omëddë anyim.

Dul me 2. Deyo winynyo nukuta me akwökwön

Man PE obedo kwan ame opimo cawa iyë, dan **PE TYE PAPARA MÖRÖ ME AKWANA ATÏN**. Kwan iryö i dwön amalo nyigkop acêlacêl, eka ite mīyö atin nwöyö lwoŋŋo dwön nukuta me acêl ame tye i nyigkop magi. Poyo me lwoŋŋo a bër kit ame nukuta magi winyere kede: /p/, pe “puh” onyo “pa.” Kob nī:

Man obedo kwan me winynyo dwön nukuta me acakkī i nyigkop. Amitto nī ikobba dwön nukuta ame ocakö i nyigkop acêlacêl. Me aporere, i nyigkop me “pol”, dwön nukuta me acêl obedo “/p/”. I kwan man, amitto nī ikobba dwön nukuta me acêl ame iwinynyo i nyigkop acêlacêl. Abino kobbo nyigkop acêlacêl iryö. Winy nyigkop man, ëka ite kobba dwön nukuta me acêl iyë.

Köŋ otëm pwonyere. Dwön nukuta mënë ame icakö winynyo i “moggo”. “Moggo.”

[Ka atin ogamö kakarë, kob nī]: **Bër atëk, ame icakö winynyo i “moggo” obedo /mmmmm/.**

[Ka atin pe ogamö kakarë, kob nī]: **Winy dökī: “mmmogo”. Dwön nukuta ame icakö winynyo i “moggo” obedo /mmmmm/.**

Aman köŋ dök otëm ën okënë: Dwön nukuta mënë ame icakö winynyo i “dak”. “Dak”.

[Ka atin ogamö kakarë, kob nī]: **Bër atëk, dwön nukuta ame icakö winynyo i “dak” obedo / d / ”.**

[Ka atin pe ogamö kakarë, kob nī]: **Winy dökī: “dak”. Dwön nukuta ame icakö winynyo i “dak” obedo / d / ”.**

Iniaŋ gin ame myero itim?

Kwan gin man me cükürü cuny atin eka ite lwoŋŋo nyigkop ame ipenynyo tyën aryö. Yee ka dwön ame atin okobo a bër a pwöt aboŋo akalakala onyo gatto. Ka atin pe ogamö iŋe cêkën 3, gwët “Agam pe” eka ite kwannö ën olübö. Lwoŋ a bër ëntö pe ilwoŋ dwön nukuta me acêl atëk atëka.

Cik me wëkkö kwan cön: Ka atin pe ogamö kakarë nyo pe ogamö ginnoro kēkēn ikom nyigkop abic ame icakö lwoŋŋo, kob nī **“Apwöyö!”**, wëk kwan man okö, gwët bokci itërë pīŋ, eka ite meddë anyim kede kwan olübö.

Dwön nukuta mënë ame icakö winynyo i “_____”? “_____”? [Nwö nyigkop man iryö]				
pu	/p'/pa/pi	<input type="radio"/> Ateni	<input type="radio"/> Pe Ateni	<input type="radio"/> Agam pe
cöc	/c'/ca/cö	<input type="radio"/> Ateni	<input type="radio"/> Pe Ateni	<input type="radio"/> Agam pe
mot	/mmmm/ma/	<input type="radio"/> Ateni	<input type="radio"/> Pe Ateni	<input type="radio"/> Agam pe
dyël	/d'/da/du	<input type="radio"/> Ateni	<input type="radio"/> Pe Ateni	<input type="radio"/> Agam pe
tëm	/t'/ta/të	<input type="radio"/> Ateni	<input type="radio"/> Pe Ateni	<input type="radio"/> Agam pe
wëc	/wu/wa/wo	<input type="radio"/> Ateni	<input type="radio"/> Pe Ateni	<input type="radio"/> Agam pe
rac	/rrrr/ra/re	<input type="radio"/> Ateni	<input type="radio"/> Pe Ateni	<input type="radio"/> Agam pe
līt	/llll/la/lo	<input type="radio"/> Ateni	<input type="radio"/> Pe Ateni	<input type="radio"/> Agam pe
ŋor	/ŋŋŋŋ/ŋa/ŋe	<input type="radio"/> Ateni	<input type="radio"/> Pe Ateni	<input type="radio"/> Agam pe
koko	/k'/ka/ku	<input type="radio"/> Ateni	<input type="radio"/> Pe Ateni	<input type="radio"/> Agam pe

(Nyigkop 5)

Gwët bokci man tek kwan ogik i yoo piën atin pe okobo dwön nukuta mörö kēkēn i nyigkop abic ame ocakö

☐

Dul me 3. Kwannö nyigkop ame ina nënnö

Nyut bot atin papara ame witkoppogo ame atin marö nënnö tye iyë. Kob nî,

Witkoppogo ene. Amittö nî ikwanna gî a pol kit ame itwërö kede (pe igatto witkop magî, ëntö kwan gî). Me aporere, nyigkop man obedo: “cak”.

Köñ otëm pwonyere: kwan köñ nyigkop man [cîm nyigkop ame ocöö nî “lît”]:

Ka atin ogamö kakarë, kob nî: **Bër, nyigkop man obedo “lît.”**

Ka atin pe ogamö kakarë, kob nî: **nyigkop man obedo “lît.”**

Aman dök tëm ën okënë: kwan nyigkop man [cîm nyigkop ame ocöö nî “mac”]:

Ka atin ogamö kakarë, kob nî: **Bër, nyigkop man obedo “mac.”**

Ka atin pe ogamö kakarë, kob nî: **nyigkop man obedo “mac.”**

Ka akobo nî “cakî”, kwan witkop magi oyotoyot kit ame itwërö. Kwan witkop ame tye ocöö i pot buk, cakkö kede rek me acël. An alîñ itii ate winynyo kit ame ikwan kede, nîkwanynyo ka imittö köny. Inian gin ame myero itim? Iyîkërë? Cakî.



Cak pimmo cawa ka atin okwanö nyigkop me acël. Wop nyigkop köre iköre kede alamkalo eka ite gîrö nyigkop ame pe tye kakarë kede (I). Kwan gin ame atin oyîkö ikome nî nwoño otyeko. Ka don igîro gin ame atin oyîkö ikome nî pe otyeko gür nukuta man itë meddë anyim. **Lîñ itii**, nîkwanynyo ka imiyö agam kit man: ka atin ogal pi cëkën 3, tuc nyigkop man, cîm nyigkop a lübö ite kobbo nî “**Mëddë anyim.**”, gwët nyigkop ame ikwanö bot atin nî opoto okö.

IYODE CËKËN 60, KOB NÎ “cuñ.” gür nyigkop ame okobo me agikki kede gür (]).

Cîk me wëkkö kwan cön: Ka igürö nî opoto agam ducu ame tye i layin me acël, kob nî “**Apwöyö!**”, wëk kwan man okö, gwët bokci itërë, eka ite mëddë kede kwan olübö.

Apor : cak lît mac

1	2	3	4	5	
aman	oko	mörö	cem	tye	(5)
dañ	kun	cukul	eka	ame	(10)
pi	bedo	ite	wot	ka	(15)
en	don	iyi	tëk	odyek	(20)
me	atin	obedo	kede	man	(25)
tottere	pe	gî	onwoño	ducu	(30)
i	ñor	bala	mërë	icöö	(35)
mîn	jö	owote	lyëc	gwënö	(40)
twön	acël	adwoñ	a	nî	(45)
apwö	dok	bër	dakatal	paco	(50)

Cawa ame odorñ ikom cëkën 60 iyone tyekko kwan man (wel namma me CEKEN):

Gwët bokci man ka kwan ogik i yoo piën atin onwoño pe kede agam pi nyin nukuta mörö këkën i layin me acël.

Dul më 4. Kwannö nyigkop ame oteto ateta

Nyut bot atin pot papara me nyigkop ame oteto ateta iyi atin buk me akwana. Kob nĩ,

Magi obedo nyigkoppogo ame oteto ateta. Amittö nĩ ikwan gĩ apol ataa kit ame itwërö kede. Pe igatto nyigkop magi, ëntö kwan gĩ. Me aporere, nyigkop man oteto ateta-nĩ kwannë nĩ: “ut”.

Kõj otëm pwonyere: kwan nyigkop man [cĩm kom nyigkop a lübö: **dib**].

[Ka atĩnkwan okobo nĩ “dib”, kob nĩ]: **“Bër atëk nyigkop man obedo “dib”**

[Ka atĩnkwan pe okobo nĩ “dib” kobbe abër nĩ]: **Nyigkop man oteto ateta-nĩ obedo “dib.”**

Aman tēm ën okënë: kwan nyigkop man [cĩm kom nyigkop alübö: **mab**].

[Ka atĩnkwan okobo nĩ “mab”, kob nĩ]: **“Bër atek nyigkop man obedo: “mab”**

[Ka atĩnkwan pe okobo nĩ “mab” kobe aber nĩ]: **Nyigkop man oteto ateta-nĩ obedo “mab.”**

Ka akobo nĩ “cakĩ,” kwan nyigkop magi oyotoyot kit ame itwërö kede. Kwan nyigkop magi ame tye i papara, cakkö kede layin me acël. Abino lĩj itii kun awinyo kwanni, nĩkwanynyö ka imittö kõny. Inĩañ gin ame myero itim? Iyübërë? Cakĩ.



Cak pimmo cawa ka atin ocakö kwannö nyigkop me acël. Lüb kom cöc kede alamkalu ni eka ite gĩrö nyigkoppogo ame pe otucu kakarë kun itio kede agĩr me (I). Kwan gin ame atin oyikö i kome calö gin ame ën otyeko. Ka doñ onwoño igĩrö ën ame atin oyikö ikome nĩ opoto okö, gür nukuta ite mëddë anyim. **Lĩj itii**, ite winynyö kwannërë, nĩkwanynyö ka atin ogal pi cëkën 3, **tuc nyigkop man**, cĩm nyigkop alübö ite kobbo nĩ **“Mëddë anyim.”** Ter nyigkop ame yin itucu bot atin nĩ pe otyeko.

IDE CËKËN 60, KOB NĨ “Cuñ.” Lĩj nyigkop ame okobo me agikki kede gür nĩ (]).

Cik me wëkkö kwan cön Ka igĩrö nĩ pe otyeko agam ducu i layin me acël, kob nĩ **“Apwöyö!”**, wëk kwan man okö, gwët bokci itërë piñ, eka ite mëddë anyim kede kwan olübö.

Apor: ut dib mab

1	2	3	4	5	
dab	ñar	met	ep	pun	(5)
rol	oac	bwe	ag	lob	(10)
iek	ron	ob	ñaco	lep	(15)
nar	ob	pib	egec	bir	(20)
mig	jim	rin	lwig	al	(25)
gim	kib	mir	wub	lec	(30)
nad	rul	gur	cug	eku	(35)
yag	mib	jan	bico	kida	(40)
nyu	gic	lug	tib	lien	(45)
bog	maj	ñuc	iel	kab	(50)

Cawa ame odoñ ikom cëkën 60 iyoñe tyekko kwan man (wel namma me CEKEN):

Gwët bokci man ka kwan ogik i yoo pien atin onwoño pe kede agam pi nyin nukuta mörö keken i layin me acël.

Bër atëk! Omëddë anyim.

Dul me 5a. Kwannö cëkö i dwön amalo

Nyut atin cëkö ame tye i papara me akwana. Me yommo yii atin, kob nî:

Icîna mörö ën a cecek. Amittö nî i kwan i dwön amalo, oyotoyot ënto i dirö. Ka ityeko kwannö, abino penynyi kede apenynyogo ikom gin ame ikwanö. Iniañ gin ame myero itim? Ka akobo nî “cakî,” kwan icîna man abër kit ame itwërö kwannö kede. An alîñ itii ate winynyo, nîkwanynyö ka imitto kõny. lyübërë? Cakî.



Cak pimmo cawa ka atin ocaö kwannö nyigkop me acël. Lüb kom cöc kede alamkalo eka ite girö nyigkop ame pe tye kakarë kede agîr nî (/). Kwan gin ame atin oyikö ikome nî tye ateni. **Lîñ itii,** nîkwanynyö ka atin ogal pi cëkën 3, ame don nwoño myero ikwannë nyigkoppo, cîm kom nyigkop alübö ite kobbo nî **“Mëddë anyim.”** Gîr agam ame imiö bot atin nî pe otyeko.

Iñe cëkën 60, kob nî “Cuñ.” Gîr nyigkop me agiki kede gür (). Cîk me wëkkö kwan cön Ka igirö nî pe otyeko agam ducu i layin me acël, kob nî **“Apwöyö!”**, wëk kwan man okö, gwët bokci itërë pîñ, eka ite mëddë anyim kede kwan olübö.

Dul me 5b. Kwan me niañ kop i gin acöa

Ka cëkën 60 otum okö nyo ka atin otyeko kwan ame cëkën 60 pwod pe otunu, **KWANY gîn akwana okö i nyim atin**, eka itë penynyo apeny me acël i pîñ kan.

Mîi atin kadî nîñö cëkën 15 me gammö apeny man, gîr agam atin, eka ite köbö iyî apeny okënë alübö.

Kwan apeny pi rek acëlacël naka iyî gür ame nyuto kan ame atin ogiko kwan iyë.

			Correct	Incorrect	No Response
An nyîña Tom. Awotta nyîñë Auma. Opacu gî marö tic.	10	Awot a Tom nyîñë ña? [Auma]			
Baba mërë obedo apur oywek. Mama mërë nyönö caran.	19	Mama Auma tio tic anö? [nyönö caran]			
Ininö mörö, apwony odwöka pacu me ömmö awee. Atuno pacu ate nwoño awee pe.	33	Dö omiö apwony odwökö Tom pacu? [me ömmö awee]			
Ikarë atye adök i cukul, arwattë i baba Auma. Ën onwoño tye atero awee kede nywagî i cuk.	51	Baba Auma onwoño tye atero awee kede nywagî kwene? [i cuk]			
Gum omaka ën te miya awee ate tero i cukul.	61	Tuc gin acël a mîttë me yîkkö awee? [tyën apëna, alîd, tõl, pala]			

Cawa ame odor i kom cëkën 60 iyoñe tyekko kwan man:

Gwët bokci man ka kwan ogik iyo pien atin onwoño pe kede agam pi nyîñ nukuta mörö keken i layin me acël

Time Assessment finished _____:

Ber atek! Omedde anyim